

## Enformaziuns y Comunicaziuns

**Questionar:** Stimada comunità, pa cōsta plata dla Ploania ciafēise en cuestionar co é gnü laoré fora dal comitè "Turism y domēgna" dla Unité Pastorala Val Badia. Ara se trata de na enroschiüda sōn la domēgna, olache an ô proé da capí l'empörtanza dla domēgna por la jont y le bojügn desco Dé dal Signur. I sēis dēr bel periēs da scrí fora le cuestionar y le dé jō anter i 9 de dezēمبر te dlijia, tla cassēta aposta. Iolan!

**Families:** En domēgna ai 2 de dezēمبر - prōma d'Advēt - sarál ales 10:00 le Rorate dles Families, con benedisciun dles gherlandes d'Advēt. I mituns con les gherlandes s'encunta ales 9:50 dan dlijia por fá l'ingres deboriada. Le Rorate gnará cianté dal cor dai mituns. Zēnter Families Mareo y Ploania enviēia dēr bel da tó pert.

**Jogn:** En domēgna ai 2 de dezēمبر dô la gran mēssa él le grup dai jogn d'Al Plan co vēnn dan dlijia le calēnder d'Advēt y dal ann 2019 dé fora dla jonēza SKJ. Les spēnores jará a bēn de families de Südtirol co á debojügn. Iolan belo danfora.

**San Mocherá:** Le grup dai jogn d'Al Plan organisēia ince eniann da jí a fá San Mocherá fora por les ciases, plü avisa ai 5 y 6 de dezēمبر. Les families pó aposté cōsc sorvisc pa Luca Comploi al nr. 389/9567531.

**Iolan:** En gaujiun dla mēssa por la Schira Jonila, stada en domēgna ai 11 de novēمبر, él gnü trat ete la bela soma de 510,00€, co jará a bēn dla "Südtiroler Kinderkrebshilfe". La Schira Jonila reingrazia dūc canc y che Dio s'al paii.

**La Pli:** Le Cor de Dlijia y la Musiga d'La Pli enviēia dēr bel al concert de Santa Zezilia, cōsta domēgna ai 25 de novēمبر ales 15:00, te Ciasa dles Uniuns d'La Pli. Ales 8:30 sarál mēssa ciantada solēna y ales 14:00 Espi da festa te dlijia d'La Pli.

**La Spona:** En domēgna ai 2 de dezēمبر dales 10:00 ales 17:00 él ete dal salf protezioné La Spona ta Pederöa n marcé da Nadé olache an ciafará da cumpré laürs artejanai fac dai assistis, y ince libri dla Uniun Ladins Val Badia y dal Istitut Ladin Micurá de Rū. Ales 14:30 él spo la Uniun Ladins co prejentēia 3 libri nōs.

**Consēi de Formaziun:** Le Consēi de Formaziun d'Al Plan enviēia sorastantes y sorastanc dles uniuns ala sontada generala, en dedōlōnesc ai 27/11 ales 20:00, te Comune. An ciarará ales manifestaziuns organisades dertan l'ann y al program 2019.

**Teater:** En dedemesaledema ai 28 de novēمبر ales 16:00 él te salf Domēne Moling sō La Val le teater por mituns "Ochs und Esel" (bo y müsc) con i clowns Herbert y Mimi. Le teater é por todēs ch y é por mitans y mituns dai 3 agn ensō.



## Plata dla Ploania Al Plan de Mareo San Vighile

Ploian: Signor Heinrich Perathoner  
E-Mail: ploaniaalplan@gmail.com

Calogna Al Plan: 0474 501006  
Radio de Ploania: 93,00 MHz

UNITÉ PASTORALA



VAL BADIA  
www.unitepastorala.org

Ann B

25.11.2018 - Domēgna de Crist Re - Santa Zezilia

nr. 52

### I sun gnü tal monn, por la lereté!

#### Dal Vagnele dô San Jan 18, 33b-37

Te chël tomp á Pilato damané Gejú: Este tō le re dai iüdes? Gejú á rospognü: Dijte cōsc de tōa bona, o él sté zacai d'atri co t'al á dit? Pilato á rospognü: Sunse iu forsc n iüda? To popul y i gran prei t'á sorandé a me. Ci aste pa fat? Y Gejú á rospognü: Mio rēgn n'é nia de cōsc monn. Sce mio rēgn foss de cōsc monn, fossel mia jont co combatess, ch'i ne ti gness nia sorandé ai iüdes. Mo mio rēgn n'é nia da tló. Pilato ti á dit: Chël ô dí, che t'es empó n re? Gejú á rospognü: Tō le dijēs, iu sun n re. Porchël sunse nasciü y gnü tal monn, ch'i dá testimonianza por la lereté. Vignōnn co é dla lereté ascuta mia usc! **Parora dal Signur. Lait a te, Gejú Crist!**



### Döt le bun, signor Hans!

Encö recordunse y reingraziunse por i 50 agn da preo de signor Hans Maneschg da Cianēi. Al é nasciü dal 1941 y á fat le noviziat a Mellaz - Lindau. Stüdi de teologia tal seminar da Porsenú, dedô 4 agn tla université Urbaniana a Roma y ciamó tla Gregoriana. Ai 20 de jügn dal 1968 él gnü consacré preo a Porsenú y á dit mēssa noela ai 7 de messé tló Al Plan. Dedô ál ciamó fat 4 agn de stüdi dla Bibia al Pontificio Istituto Biblico de Roma y n ann a Ierusalem. Signor Hans á ensiné 2 agn tai seminars a Hammanskaal y Pretoria tal Südafrica; 6 agn él sté a Desproch pla comunità dai stüdünc comboniana y dal 1983 ennant ál endô ensiné te deplü colegiums universitars a Pretoria y Johannesburg tal Südafrica. Deperpo fajël laür pastoral te deplü cōres tles diozejes de Wietbank, Durban, Pretoria y Johannesburg, la gran pert te comunitàs de mori. Con i 1. de setēمبر 2015 él gnü retur dla ciasa miscionara a Milland/Porsenú.

*Jesus Christus kam nicht in diese Welt um uns logische Dinge zu sagen. Er kam in diese Welt um uns in alle Wahrheit zu führen; in die Wahrheit, die er mit seinem Leben bezeugt hat; für die er in seinem Leiden Zeugnis abgelegt hat. Glaubwürdig.*

**Impressum:** Ploania d'Al Plan, str. Catarina Lanz nr. 46, 39030 Al Plan de Mareo  
**Comunicaziuns - cina al dedemesaledema sēra - da mené a:** Pablo Palfrader  
Tel. 333 4762010 Mail: ploaniaalplan@gmail.com  
Download plata: [www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org)

**Domègna: 25.11.2018: Festa de Cristo Ré – Caeziliën-Sonntag**

**Festa de Giubileo de 50 agn Siur Hans Maneschg**



**8.30:** S.M. a La Pli

**9.00:** Proa dal cor

**10.00:** Festa de renger. y veneraziun de Cristo Ré  
Festa de renger. dal Sacerdozio y Misciuns  
Festa de renger. dal Cor, dai Cori y Musiga  
S.M. ciantada dal cor y sonada dla musiga

**N.B.:** sté adöm en püch en compagnia - Comunità

**12.00:** Funziun dal Bato: Daniela Trebo

**Lön. 26.11.:** **Feria dla 34. edema dal ann: S.Konrad, S.Gebhard**

**7.30:** S.M. por +nc' Comploi de Mano  
S.M. por +nc' Rindler de Costata  
S.M. por +nt Hermann Trebo dal Schneider  
S.M. por +nc' Erlacher da Torpei  
S.M. por +nc' Capler - Bonacorti

**Dédol.27.11:** **Feria dla 34. edema: S.Virgil, Sa.Bilhid**

**19.30:** Corona por la Fede

**Dédem 28.11:** **Feria dla 34. edema: Sa.Berta, S.Gunther**

**18.00:** S.M. en onú de S.Ojöp laurante por le personal dai lifc'  
S.M. de renger. dla vita por Nane y Angelo d'Andram  
S.M. por +nt Silvio Taibon, Lé dla Créda  
S.M. por +nta Edelgard Ties - Steck

**Jöbia 29.11:** **Feria dla 34. edema: S.Friedrich, Sa.Iolanda**

Vijita personala te dljia y cortina

**Vèndr.30.11:** **Festa de S.Andrea apostul, S.Emming**

**7.10:** S.M. por i scolari

S.M. por +nc' de Paula Werth  
S.M. por +nt Siur Berto Videsott, Doré  
S.M. por +nt Tone Daverda dla Tescheriera  
S.M. por +nc' fredesc de Corcela  
S.M. por +nt Albert Piazza, Roalta

**15.00:** Ora de oraziun

**Sab.01.12:** **Sancta Maria in sabato: Sa. Natalie, S.Charles de Fouc.**

**N.B.:** Con i espi (15 h.) met man l'Advënt

**17.00:** Poscibilitè da se pissié

**18.00:** Rorate por i Stödafüs – Ega – E-Werk (Eduard – orghi)

**Dom.02.12:** **1.Domègna d'Advënt: Letöres: Ann "C"**

Oferta por i bojügn d'la Ploania

**8.30:** S.M. a La Pli

**9.00:** Proa dal Cor

**10.00:** Rorate por les Families (Cor dai Mituns)

**17.30:** Corona por +nta Maria Ties Mutschlechner

**18.00:** S.M. 2. Requiem por +nta Maria Ties Mutschlechner

S.M. por +nt Eckhard Taibon  
S.M. por +nt Paul Trebo dal Sauter  
S.M. por +nt Dalla Santa Raimondo  
S.M. aniv. por +nt Kaneider Pire

**19.00:** Al vegn soné ete l'Advënt con les ciampanes

**N.B.:** Oraziun d'Advënt te Familia – tles Families



1. Advent: Die Umkehr wagen

**Festa de Cristo Re**

La fede é da se enfora le azeté de na verité, che nosc ciorvel n'é nia bun de capí; ara se trata de dé testimonianza. (John Henry Newman)

Crist trionfadú,  
Crist Re,  
Crist Signur tal eternité.  
Re dal univers,  
Re dai popui,  
Re dla pesc,  
Re dai tomps,  
Re dla gloria.  
Nos te adorun.  
Figöra dal Pere,  
Dessègn dla creaziun,  
Fi dla viria,  
Testemone dla verité,  
Signur y maester.  
Nos te adorun.  
Compagn de chi dla meseria,  
Salvatur dai püri,

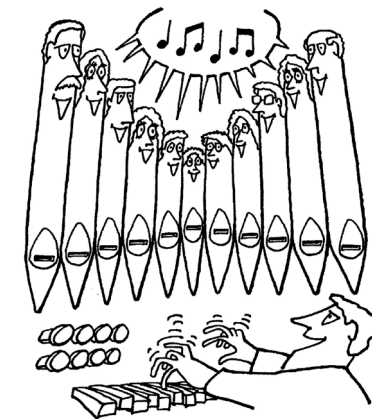
Redentur dai picia dus,  
Fre dla jont,  
Speranza dla tera.  
Nos te adorun.  
Agnel ofrí por nos,  
Om dai mes,  
Mediadú dal'aleanza,  
Salvatur y Redentur,  
Dio dla vita.  
Nos te adorun.  
Löm dles porsones,  
Pan dla vita,  
Fontana de grazia,  
Ce dla Dljia,  
Tru al Pere.  
Nos te adorun.  
(Gotteslob 564)

**I ponsun do:**

En dit conesciü dij: Savèi é potesté.  
Conescionzes nes dèida enfluenzé  
situaziuns y gestí la vita. Gejú taché dan  
da Pilatus - al vègn sö la domanda, sce  
Gejú à veramonter potènz. Cösta  
potesté stá tal fat che Èl dá  
testemonianza de na verité, da chëra che  
la jont y le monn pó vire: la  
testemonianza dal amur de Dio. Endlunch  
olache cösc amur ciafa na lerch, enló mët  
belo encö man chël Règn co ne é nia de  
cösta tera.

**I periun:**

Idio, töa potesté se desmostra tal amur.  
Láschia che le règn dla verité y dal amur  
vègnes vi ennanter nos. De cösc te  
periunse por Crist, nosc Signur.



**Sorvisc dai Ministronc**

**Lönesc 26/11 (07:30h), Dédemesaledema 28/11 (18:00h), Vèndres 30/11 (07:10h):**  
Madalena Deval, Pia Videsott;

**Sabeda 01/12 (18:00h):** Giada y Ginevra Regis, Marco y Sofia Alberti, Elisa y Emanuel  
Frenademetz, Sofia Castlunger, Emma Daverda;

**Domègna 02/12 (10:00h) I Domègna d'Advënt:** Roman y Tomas Oberlechner,  
Isabel y Sandra Ties, Jan Paul Promberger, Mattia Leggio, Fabian y Matthias  
Kaneider;

**Domègna 02/12 (18:00h) I Domègna d'Advënt:** Michael Leimegger, Gabriel y Paul  
Trebo, Jan Ties, Philip Palfrader, Nathan Migliorati, Thomas Palfrader;

**N. B.:** Düc i ministronc é entres begnodüs da gní a sorví, ince sce ai n'é nia  
scric sö!





Inrescida sura la Domènia

I 3 argomènc metüis sön mësra dala vijita dl Vësco te nosta Unité Pastorala é stá: - Co ti dé indò valur ala DOMÈNIA sciöche De dl Signur - La pastorala dla FAMILIA y - CARITAS á da fá cum fede cristiana. Por vigni tema é dedò gnü metü sò n comitè. Le comitè "Turism y domènia" fej chësta inrescida por descèdè deplü sensibilütè sön l'importanza dla domènia y ponsé do a ci che desfarenzièia chësc de dai atri dis. Al ne pó nia mancè la componènta religiösa, che ti dá ala domènia na valüta de sanité spirituala sciöche "De dl Signur". Fora de chësta inrescida sperunse da ciafé val'indicaziuns por valorisé deplü l'importanza dla domènia tles dimensiuns desvalies dla VITA y da ne la lascé nia ji sot danter les mile propostes dla industria dl tèmپ lède y dl comerz.

eté : .....  èra  èl

1) Situaziun y importanza dla Domènia

Can é l pa por me Domènia? Al pó gní dé deplü respostes.

- sc'al é mi de lède y i n'á nia bria da lauré
canch'i vá a mësra o a na funziun
canch'i feji valch adöm ala familia
canch'i pó me dé jö cun mi hobby
canch'i pó dormí
canch'i ne vá nia a botèghes
canche al é inzai festa
canch'i vá sò por munt o tla natóra

Co foss pa por me na Domènia ideala?

Ci n'oressi pa nia messèi fá la Domènia?

É l important por me da s'incunté la Domènia?

- sce  no

Co é pa da me infora la Domènia te nosta ploania?

- plèna de vita - festa dla comunité
tröc vá a dlijia y al me sá bel
da stufé - tres le medemo
i sinti pücia comunité

Ci contribut dá l pa por che la Domènia garetet?

- i me toli tèmپ por la familia
i feji pert de ..... y al é gonot val' da fá
i me incunti cun i vijins/compagns/compagnes
i feji val' por mia spiritualité

Propostes por che la Domènia davagnes de importanza sciöche De dl Signur y de palsa

- .....
.....
.....

2) Situaziun y importanza dla mësra

Á pa la mësra dla domènia na valüta por me?

- sce  pücia  degüna

deache.....

I vá a mësra...

- por perié y rengrazié
por aldí la Parora dl Signur
por ciafé aiüt y consolaziun
por tradiziun y usanza
por me incunté dedò cun la jënt de mi paisc
deach'i mësra

Pro la mësra me sá important...

- podèi cianté cun la comunité
la pordica
la letóra y le vangele
la comunión
le cianté de n cor y le sonn dl orghe
tó ite mituns y jogh

3) Valurs d'aldeadincö

Sön ci valurs tægni pa iö?

- 1 .....
2 .....
3 .....
4 .....
5 .....

Giulan de töes respostes

Chësta inrescida é ince da ciafé sön la plata dl'Unité Pastorala Val Badia.

I te periun de dé jö le chestionar tla scatora metüda fora te dlijia cina ai 09 de dezèmber 2018.